

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection Mythologie c'est à dire explication des Fables, Lyon, Paul Frellon, 1612](#)[Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre XI](#)[Item Mythologie, Lyon, 1612 - X \[61-62\] : De Phaëton](#)

Mythologie, Lyon, 1612 - X [61-62] : De Phaëton

Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur)

Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre X

Ce document est une traduction de :

[Mythologia, Francfort, 1581 - X \[61-62\] : De Phaethonte](#)

Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre X

Ce document est une transformation de :

[Mythologia, Venise, 1567 - X \[61-62\] : De Phaethonte](#)

Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X

[Mythologie, Paris, 1627 - X \[61-62\] : De Phaëton](#) est une révision de ce document

Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre VI

[Mythologie, Lyon, 1612 - VI, 01 : De Phaëthon](#) a pour résumé ce document

Informations sur la notice

Auteurs de la notice [Équipe Mythologia](#)

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : Münchener DigitalisierungsZentrum (MDZ).

Présentation du document

Publication Lyon, Paul Frellon, 1612

Exemplaire Münchener DigitalisierungsZentrum (MDZ): exemplaire d'Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- 4 Alt 76

Formatin-4

langue(s) Français

Pagination p. [1094]-[1095]

Illustration aucune

Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques, historiques et religieuses [Phaëton](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 06/09/2019 Dernière

modification le 25/11/2024

terre, & l'autre partie Venus les tient, c'est à dire la temperie de l'air iusqu'à ce qu'on les moissonne. quelque-fois il se prēd aussi pour le Soleil meisme, qui pour cette raison est tantost au ciel en-haut, tātost aux enfers en-bas. car quand le Soleil se tient es six signes Meridionaux, durant les courtes iournees, c'est alors qu'Adonis fait ses six mois aux enfers; puis quand les autres signes Septentrionaux nous ramènent les lōgs iours, alors il va trouuer Venus qui rēd aux terres leur beauté & bonne grace. Ils disent qu'il mourūt de la morsure d'un Sanglier; à cause de l'hideuse violence de l'hyuer, durant lequel il semble que le Soleil faille de courage & de force, & alors la terre devient hideuse & inutile, comme nous voions, pour les semences.

Du Soleil.

Pource que le Soleil distribue à tous animaux la lumiere, voire la vie, il a esté qualifié thresorier de la lumiere, modérateur des maladies & de la santé, donneur des fruits, des grains, & de toute autre abondance de biens, & en somme Dieu, par ceux qui n'auoient encore certaine conoissance de la nature de Dieu esleuee par dessus toutes les susdites qualitez.

D'Aristee.

Après les susdites fables ils ont allegué celle d'Aristee fils du Soleil, nous voulans exhorter à prudence, qui ne nous apporte pas peu d'auancement en nos affaires, & nous aide à poursuiure avec plus d'aisance le cours de cette vie, soulageant d'une bonne partie les afflictions qui l'assailent à toutes heures, au lieu que l'imprudēce est ordinairement accompagnée d'une infinité de fascheries, d'ennuis & de troubles.

De Phaëthon.

ET pour expliquer ce qui se fait par la vertu du Soleil, ils ont controuué la fable de Phaëthō, qui s'estāt esgaré brussa vne grande partie du monde; d'autant qu'il auent lors vne extreme secheresse & chaleur inusitée, qui dura tout l'esté iusques au milieu de l'automne. Cette excessiue chaleur & bruslant esté suscita sans doubte de grās & drus tonnerres, & plusieurs esclats de fouldres. Cela fit courir le bruit, que Iupiter auoit d'un coup de foudre precipité Phaëthon dedās le Pau, ioint que de fait après vne secheresse extraordinaire s'ensuiuit volontiers un desbord & lauuée d'eaux, ou quelque pestilence, ou tremblement de terre, ou cherté de viures, comme il est bien au long contenu au discours de Phaëthon.

Explicit

Explication morale.

Qui plus est, les sages anciens nous ont souuent auertis que les honneurs procurez par gents ignares & incapables de les manier, sont bien-souuent autant dommageables à ceux qui les ont recherchez, comme peu honorables à ceux qui les y ont promeus. Car l'ambition de plusieurs personnes, & les honneurs & magistrats qu'ils ont maniez outre leur suffisance & capacité, les ont souuentesfois perdus.

De l'Aurore.

D'Autre part ils n'ont pas exprimé par leurs contes fabuleux les mouuemens du Soleil & de quelques autres planetes seulement, mais aussi les effets de telles ou telles estoilles qui desploient ordinairement leur force çà-bas. Ainsi cette clairté qui paroist deuant le leuer du Soleil lors que le ciel comméce premierement à rougir, a esté nommee Aurore, parce qu'alors nous sentons ordinairement souffler vne aure plaisante & douce. Or la nature de l'air trouble & des vapeurs qui continuellement s'esleuent en-haut, fait que la lumiere de l'Aube paroist rougeastre. c'est pourquoy les Poetes l'appellent rosine. Quant à ce qu'ils ont escript de Memnon, côme ainsi loit qu'il ait regné vers l'Orient, tout cela concerne l'histoire.

De Tithon.

JE croi que la fable de Tithon disant qu'à cause de sa longue & cheuë vicillesse il fut trāsinné en cigale, ne tend à autre but qu'à montrer que la mort est la fin de toutes calamitez & miseres humaines, ot-troiee pour ce regard aux hommes par l'Eternel. & pourtant Tithon, qui par les prieres de l'Aurore auoit obtenu immortalité, supplia tres-humblement les Dieux qu'il lui fust permis de mourir, estimant qu'il valoit mieux franchir vne fois le pas de la mort, qu'estre tousiours miserable & traouillé des difficultez de nature.

De Pasiphaë.

PAR la fable de Pasiphaë ils entendoient la nature de nostre ame. car l'ame des hommes est femme de Minos personnage tresiuste, pource que toutes nos actions & desseings doiuent estre conioints avec raison: mais dès qu'elle est embrasée d'un appetit & conuoidise de choses illegitimes, ou de quelque sale & deshonneste desir, ou que la colere l'eschauffe plus que de raison, & qu'elle se desuoie de ladite raison: c'est alors qu'on dit qu'elle commet adultere, & s'accouple avec vn taureau, duquel elle enfante vn monstre. car celui qui met